

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS



COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL
ABUSO DE DROGAS

cicad

CUADRAGÉSIMO QUINTO PERIODO ORDINARIO DE SESIONES
Del 6 al 8 de mayo de 2009
Washington, D.C.

OEA/Ser.L/XIV.2.45
CICAD/doc.1717/09
7 mayo 2009
Textual

LISTA DE PARTICIPANTES / LIST OF PARTICIPANTS

ESTADOS MIEMBROS DE LA CICAD / CICAD MEMBER STATES

Argentina

Ricardo C. Rosselli
Ministro, Director General de Asuntos Internacionales de Drogas
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto

Ricardo Massot
Ministro, Representante Alterno de la Argentina ante la OEA

Mariana Souto Zabaleta
Directora de Evaluación y Análisis Técnico del Tráfico Ilícito de Drogas
Secretaría de Programación para la Prevención de la
Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico (SEDRONAR)

Raquel Méndez
Jefe del Departamento de Sicotrópicos y Estupefacientes
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT)
Instituto Nacional de Medicamentos (INAME)

Bahamas, Commonwealth of the

Terrence Fountain
Deputy Director
National Anti-Drug Secretariat (NADS)
Ministry of Health

Shervin Lloyd
Supply Reduction and Control Office
National Anti-Drug Secretariat (NADS)

Barbados

Jonathan Yearwood
Research and Information Officer
National Council on Substance Abuse

Belize

Cherie Nisbet
Counsellor, Deputy Chief of Mission
Permanent Mission of Belize to the OAS

Bolivia

Felipe Cáceres García
Viceministro de Defensa Social y Sustancias Controladas
Ministerio de Gobierno
Representante Titular Alterno de Bolivia ante la CICAD

Gerónimo Meneses Mollo
Viceministro de Coca y Desarrollo Integral
Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario y Medio Ambiente

Humberto Fuentes López
Director Administrativo
Viceministerio de Defensa Social y Sustancias Controladas
Ministerio de Gobierno

Rómulo Cussi Esquivel
Coordinador del Despacho del Viceministro de Coca y Desarrollo Integral
Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario y Medio Ambiente

Dayana Ríos Requena
Funcionaria Encargada del Escritorio CICAD
Viceministerio de Relaciones Exteriores y Cultos

Brasil

Ruy de Lima Casaes e Silva
Embaixador, Representante Permanente do Brasil junto à OEA

Paulo Roberto Yog de Miranda Uchôa
Secretário Nacional de Políticas sobre Drogas
Secretaria Nacional de Políticas sobre Drogas (SENAD)
Delegado Titular do Brasil junto à CICAD

Paulina do Carmo Arruda Vieira Duarte
Secretária Nacional de Políticas sobre Drogas - Adjunta
Secretaria Nacional de Políticas sobre Drogas (SENAD)

Rogério Ghesti
Chefe de Gabinete / Assessor Internacional
Secretaria Nacional de Políticas sobre Drogas (SENAD)

Luiz Carlos da Silva Ramos
Chefe Substituto da Divisão de Controle de Produtos Químicos
Delegado de Polícia Federal
Departamento de Polícia Federal

Michel Arslanian Neto
Conselheiro, Representante Alterno do Brasil junto à OEA

Brasil (Cont.)

Wilson Dockhorn Jr.
Segundo Secretário, Representante Alterno do Brasil junto à OEA

Paulo Tarso O. Gomes
Adido
Embaixada do Brasil

Canada

Ursula Holland
Deputy Director
International Crime and Drugs Division
Department of Foreign Affairs and International Trade Canada
Head of Delegation

Representatives

Mark Edwards
International Coordinator and Senior Policy Analyst
Office of Drug Strategy Secretariat and Strategic Policy
Health Canada

Paula Kingston
Senior Counsel
Youth Justice and Strategic Initiatives and Law Reform
Justice Canada

Danica Doucette-Preville
Policy Advisor, International Crime and Terrorism Division
Department of Foreign Affairs and International Trade Canada

Patricia D'Acosta
Alternate Representative of Canada to the OAS

Christine Braun
Research Assistant
Alternate Representative of Canada to the OAS

Chile

María Teresa Chadwick Piñera
Secretaria Ejecutiva
Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE)
Representante Titular y Presidenta de la CICAD

Chile (Cont.)

Pedro Oyarce Yuraszeck
Embajador, Representante Permanente de Chile ante la OEA

Francisco Javier Bernales Errázuriz
Ministro Consejero, Representante Alterno de Chile ante la OEA

Gonzalo Blu Rodríguez
Coronel, Agregado de Carabineros de Chile
Embajada de Chile en Estados Unidos

Jorge Vielma Mancilla
Capitán de Corbeta LT, Jefe del Departamento de Información y Análisis
Dirección General del Territorio Marítimo y de
Marina Mercante – DIRECTEMAR

Leandro Morales Ramos
Comisario, Jefe Dotación Brigada Antinarcóticos Aeropuerto de Santiago

Álvaro Ahumada San Martín
Jefe Área de Planificación
Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE)

Mariano Montenegro Corona
Jefe Área Técnica Tratamiento y Rehabilitación
Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE)

Decio Mettifogo Guerrero
Jefe Área Técnica en Prevención
Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE)

Rebeca Arredondo Zúñiga
Jefa del Departamento Control Internacional de Drogas
Dirección de Seguridad Internacional y Humana
Ministerio de Relaciones Exteriores

Ricardo Aceituno Chau
Jefe del Departamento Fiscalización de Drogas
Servicio Nacional de Aduanas

Manuel Guerra Fuenzalida
Director de la Unidad Especializada en Tráfico Ilícito de
Drogas y Estupefacientes
Ministerio Público

Colombia

Camilo Ospina
Embajador, Representante Permanente de Colombia ante la OEA

Carlos Albornoz Guerrero
Director Nacional de Estupefacientes
Dirección Nacional de Estupefacientes (DNE)

Clara Inés Vargas Silva
Directora Asuntos Políticos Multilaterales
Ministerio de Relaciones Exteriores

Janny Jalal
Subdirectora
Dirección Nacional de Estupefacientes (DNE)

Mauricio Baquero Pardo
Primer Secretario, Representante Suplente de Colombia ante la CICAD

Wilson Baron Calderón
Agregado de Policía
Policía Nacional

Costa Rica

Rita Hernández Bolaños
Embajadora
Representante Alterna de Costa Rica ante la OEA

Ecuador

Néstor Arbito
Ministro de Justicia y Derechos Humanos

Carla Hidalgo Rivera
Directora de Prevención del Consumo de SEP
Ministerio de Justicia y Derechos Humanos

José Domingo Paredes Castillo
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Control de Sustancias Estupefacientes y
Psicotrópicas (CONSEP)
Representante Suplente del Ecuador ante la CICAD

Euclides Mantilla Herrera
Subsecretario de Gobierno y Policía
Ministerio de Gobierno y Policía

Ecuador (Cont.)

Freddy Martínez
Director Nacional Antinarcoáticos
Policía Nacional

Denys Toscano
Consejero, Representante Alterno del Ecuador ante la OEA

El Salvador

Francisco Lainez Rivas
Embajador, Representante Permanente de El Salvador ante la OEA
Jefe de Delegación

Hugo Mario Córdova Benítez
Director Ejecutivo
Comisión Nacional Antidrogas (CNA)
Representante Titular de El Salvador ante la CICAD

Francisco Bolaños
Asesor
Misión Permanente de El Salvador ante la OEA

Guatemala

Edgar Camargo Liere
Secretario Ejecutivo
Secretaría Ejecutiva de la Comisión Contra las Adicciones y el
Tráfico Ilícito de Drogas (SECCATID)
Representante Suplente de Guatemala ante la CICAD

Carlos Manuel Muralles Pratdesaba
Director del Observatorio Nacional sobre Drogas
Secretaría Ejecutiva de la Comisión Contra las Adicciones y el
Tráfico Ilícito de Drogas (SECCATID)

Guyana

Forbes July
First Secretary
Alternate Representative of Guyana to the OAS

Honduras

Mirna Andino
Secretaria Ejecutiva
Consejo Nacional contra el Narcotráfico (CNCN)
Representante Suplente de Honduras ante la CICAD

Reina Margarita Pérez
Directora de Planificación
Consejo Nacional contra el Narcotráfico (CNDN)

José E. Espinal
Agregado Militar
Misión Permanente de Honduras ante la OEA

México

Gustavo Albin
Embajador, Representante Permanente de México ante la OEA, y
Representante Suplente de México ante la CICAD

J. Gabriel Morales
Representante Alterno de México ante la OEA

Guillermo Fonseca
Agregado Adjunto
Procuraduría General de la República

Luz María García Rivas
Directora Ejecutiva en Reducción de la Demanda de Drogas
Centro Nacional de Planeación, Análisis e Información para el
Combate a la Delincuencia (CENAPI)
Procuraduría General de la República

Nicaragua

Iván Lara Palacios
Consejero
Representante Alterno de Nicaragua ante la OEA

Panamá

Greta Marchosky de Turner
Secretaria de Asuntos Internacionales
Procuraduría General de la Nación
Representante Suplente de Panamá ante la CICAD

Panamá (Cont.)

Luz González Abrego
Coordinadora de la Unidad de Control de Químicos
Comisión Nacional para el Estudio y la Prevención de los
Delitos Relacionados con las Drogas (CONAPRED)

Paraguay

Juan Buffa
Ministro, Director General de Asuntos Especiales
Ministerio de Relaciones Exteriores

Ana Mariela Ayala
Representante Alternativa del Paraguay ante la OEA

Oscar Báez
Representante Alternativo del Paraguay ante la OEA

Perú

Rómulo Pizarro
Presidente Ejecutivo
Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas (DEVIDA)
Representante Titular del Perú ante la CICAD
Jefe de Delegación

María A. Zavala
Embajadora, Representante Permanente del Perú ante la OEA

Gonzalo Talavera Alvarez
Segundo Secretario, Representante Suplente del Perú ante la CICAD

República Dominicana

Franklin Almeyda Rancier
Secretario de Estado de Interior y Policía
Jefe de Delegación

Virgilio Alcántara
Embajador, Representante Permanente de la
República Dominicana ante la OEA

Dayana Ureña
Consejera, Representante Alternativa de la
República Dominicana ante la OEA

Saint Kitts and Nevis

Izben C. Williams
 Ambassador, Permanent Representative of
 Saint Kitts and Nevis to the OAS
 Principal Representative of Saint Kitts and Nevis to CICAD

Saint Vincent and the Grenadines

Omari Williams
 Minister Counselor
 Alternate Representative of Saint Vincent and the
 Grenadines to the OAS

Suriname

Manodj Hindori
 Policy Advisor on Drugs
 CICAD Desk
 GEG Principal Expert
 Ministry of Justice and Police

Yvonne Roeplal Soeratram
 Policy Advisor on Drugs
 Coordinator CICAD Desk
 Ministry of Justice and Police

Trinidad and Tobago

Learie Rousseau
 Ambassador, Chairman of the National Drug Council
 Ministry of National Security
 Head of Delegation

Esther Best
 Senior Administrative Officer
 National Drug Council
 Ministry of National Security

Paul Holder
 Co-ordinator
 National Alcohol and Drug Abuse Prevention Programme (NADAPP)

United States

David T. Johnson
Assistant Secretary of State for International Narcotics and
Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State
Principal Representative of the United States and Vice-Chair of CICAD
Head of Delegation

Alternate Delegates

William J. McGlynn
Principal Deputy Assistant Secretary
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State

John C. Sullivan
Director
Office of Policy, Planning and Coordination,
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State

Candis Cunningham
Senior Advisor/ GEG Principal Expert
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State

Cassandra Stuart
Multilateral Affairs Officer
Office of Policy, Planning and Coordination
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State

Karen Stewart
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State

Javier M. Cordova
Senior Analyst for Demand Reduction
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State

Kathleen Pala
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (INL)
U.S. Department of State

Ruth Urry
Alternative Representative and Political Officer
U.S. Permanent Mission to the Organization for American States (WHA/USOAS)
U.S. Department of State

United States (Cont.)

Richard Baum
Branch Chief, International Policy
White House Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

June Sivilli
Senior Demand Reduction Policy Advisor
Office of Demand Reduction
White House Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Daniel Cuzzolino
Policy Analyst
White House Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Brad Hittle
Office of Supply Reduction
White House Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Richard M. O'Connor
Office of Supply Reduction
White House Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Daniel E. Moritz
Law Enforcement Training and Development Advisor
Narcotics Affairs Section (NAS)
U.S. Embassy, La Paz, Bolivia
U.S. Department of State

Steven Toske
DEA Forensic Chemist
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

Johanna Clifford
Special Assistant to the Deputy Director
Office of Diversion Control
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

Denise Curry
Deputy Director
Office of Diversion Control
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

John F. Farmer
Senior Program Analyst
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

United States (Cont.)

David M. Hargroder
Staff Coordinator
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

Michael Santavicca
Staff Coordinator, Synthetic Dugs and Chemicals Section
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

Maureen O'Keefe
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

Dorothy W. Keays
Program Analyst
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

Alex Domínguez
Section Chief
Drug Enforcement Administration
U.S. Department of Justice

Michael J. Burke
Senior Trial Attorney / GEG Alternate Expert
U.S. Department of Justice

Tricia Yuen
Senior Trial Attorney
U.S. Department of Justice

Jack Stein
Substance Abuse and Mental Health Administration
U.S. Department of Health and Human Services

Susan Weiss
National Institute on Drug Abuse (NIDA)
U.S. Department of Health and Human Services

Uruguay

María del Luján Flores
Embajadora, Representante Permanente del Uruguay ante la OEA

Graziella Reyes Marfetan
Ministra, Representante Alterna del Uruguay ante la OEA

Uruguay (Cont.)

Elena Lagomarsino
Adjunta al Secretario General
Secretaría Nacional de Drogas
Junta Nacional de Drogas

Venezuela

Manuel González
Director de Relaciones Internacionales
Oficina Nacional Antidrogas (ONA)

Edylberto Molina
Subdirector
Oficina Nacional Antidrogas (ONA)

Liza Torres
Segunda Secretaria, Representante Alternativa de Venezuela ante la OEA

PAISES OBSERVADORES PERMANENTES ANTE LA OEA / PERMANENT OBSERVER COUNTRIES TO THE OAS

Comisión Europea / European Commission

Mark Pituch
Delegation of the European Commission

España / Spain

Javier Sancho
Embajador, Observador Permanente de España ante la OEA

José María de la Torre
Observador Permanente Adjunto de España ante la OEA

José Clemente López Orozco
Alcalde de Lugo

Susana Pardiñas Iglesias
Responsable de Comunicaciones
Alcaldía de Lugo

Federación Rusa / Russian Federation

Igor V. Morozov
Deputy Director
Latin American Department
Ministry of Foreign Affairs
Head of Delegation

Oleg V. Volkov
Official Representative of the Federal Drug Control
Service in the United States

Vladimir A. Proskuryakov
Counselor
Alternate Observer of the Russian Federation to the OAS

Alexey F. Alshanskiy
First Secretary
Russian Embassy to the United States

Elena L. Mitrofanova
First Secretary
New Challenges and Threats Department
Ministry of Foreign Affairs

Elena Yu. Kudryavtseva
Third Secretary
Alternate Observer of the Russian Federation to the OAS

Valeriy E. Etnyukov
Representative of the Ministry of Internal Affairs of the
Russian Federation in the United States of America

Francia / France

Marie-France Pagnier
Ambassadeur, Observateur Permanent de la France auprès de l'OEA

Elizabeth Connes-Roux
Observateur permanent adjoint de la France auprès de l'OEA

Romuald Muller
Attaché de sécurité intérieure
Ambassade de France à Washington

Stéphane Thomas
Directeur du CIFAD à Fort de France, Martinique

Francia / France (Cont.)

Catherine Giraud
Directrice adjointe du CIFAD

**ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, NACIONALES Y
ESPECIALIZADAS / INTERNATIONAL, NATIONAL AND
SPECIALIZED ORGANIZATIONS**

**Banco Interamericano de Desarrollo (BID) /
Inter-American Development Bank (IDB)**

Willy Zapata
Consultant

Banco Mundial / The World Bank

Marilyne Goncalves
Financial Sector Specialist

**Comunidad del Caribe, Secretaría de la /
Caribbean Community Secretariat (CARICOM)**

Beverly Reynolds
Deputy Programme Manager
Sustainable Development
Directorate of Human and Social Development

**Comisión Centroamericana Permanente para la Erradicación de la
Producción, Tráfico, Consumo y Uso Ilícito de Estupefacientes y
Sustancias Psicotrópicas (CCP)**

Roberto Hernández Hidalgo
Secretario Ejecutivo

**Fundación Panamericana para el Desarrollo (FUPAD) /
Pan American Development Foundation (PADF)**

Gerardo Arabe
Director of South American Programs

Implementation Agency for Crime and Security (IMPACS)

Louis Baptiste
Director
Joint Regional Communication Centre (JRCC)

**Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) /
International Narcotics Control Board (INCB)**

Rossen Popov
Chief, Precursors Control Section

**Organización Panamericana de la Salud (OPS) /
Pan American Health Organization (PAHO)**

Adriana María Blanco Marquizo
Advisor, Tobacco Control

Parlamento Andino / Andean Parliament

Ivonne A-Baki
Presidenta del Parlamento Andino

Carlos Augusto Chacón
Asesor Área Democracia, Gobernabilidad y Seguridad
Secretaría General del Parlamento Andino

**SOCIEDADES CIVILES /
CIVIL SOCIETIES ORGANIZATIONS**

Fundación Mentor Internacional y Mentor Colombia

Lilian Angélica Rodríguez Marín
Directora Técnica
Mentor Colombia

**RIOD – Red Iberoamericana de ONG que
Trabajan en Drogedependencias**

Florencia Di Masi
Tesorera de la RIOD

Washington Office on Latin America (WOLA)

Coletta A. Youngers
Associate

EXPOSITOR/ SPEAKER

Winston De La Haye, M.D.
University of the West Indies

**ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS /
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES**

Oficina del Secretario General / Office of the Secretary General

José Miguel Insulza
Secretario General / Secretary General

**Secretaría de Seguridad Multidimensional (SSM) /
Secretariat for Multidimensional Security (SMS)**

Alexandre Addor-Neto
Secretario de Seguridad Multidimensional /
Secretary for Multidimensional Security

Abraham Stein
Secretario Adjunto de Seguridad Multidimensional /
Deputy Secretary for Multidimensional Security

**Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas /
Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD)**

James F. Mack
Secretario Ejecutivo / Executive Secretary

Rafael Franzini-Batlle
Secretario Ejecutivo Adjunto / Assistant Executive Secretary

Anna McG. Chisman
Jefa, Sección de Reducción de la Demanda /
Chief, Demand Reduction Section

**Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas /
Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD) (Cont.)**

Ziggie Malyniwsky

Jefe, Sección de Reducción de la Oferta /
Chief, Supply Reduction Section

Angela Crowdy

Jefa, Sección del Mecanismo de Evaluación Multilateral /
Chief, Multilateral Evaluation Mechanism Section

Francisco Cumsille

Jefe, Sección del Observatorio Interamericano sobre Drogas /
Chief, Inter-American Observatory on Drugs Section

Nelson Mena

Jefe, Sección Anti-Lavado de Activos /
Chief, Anti-Money Laundering Section

Javier Sagredo

Proyecto SAVIA / SAVIA Project

Gloria Wright

Sección de Reducción de la Demanda /
Demand Reduction Section

Antonio Lomba

Sección de Reducción de la Demanda /
Demand Reduction Section

Luis Alfonzo

Sección de Reducción de la Demanda /
Demand Reduction Section

Alexandra Hill

Sección de Reducción de la Demanda /
Demand Reduction Section

Luis Villalobos

Sección de Reducción de la Demanda /
Demand Reduction Section

Sofia Kosmas

Sección del Mecanismo de Evaluación Multilateral /
Multilateral Evaluation Mechanism Section

Martin Cubas

Sección del Mecanismo de Evaluación Multilateral /
Multilateral Evaluation Mechanism Section

**Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas /
Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD) (Cont.)**

Carlos E. Tambini
Sección del Mecanismo de Evaluación Multilateral /
Multilateral Evaluation Mechanism Section

Kristen J. Beck
Sección del Mecanismo de Evaluación Multilateral /
Multilateral Evaluation Mechanism Section

Rafael Parada
Sección de Reducción de la Oferta /
Supply Reduction Section

José Villalobos
Sección de Reducción de la Oferta /
Supply Reduction Section

John Grajales
Sección Anti-Lavado de Activos /
Anti-Money Laundering Section

Indira Fernandes
Sección Anti-Lavado de Activos /
Anti-Money Laundering Section

André Carletto
Sección Anti-Lavado de Activos/
Anti-Money Laundering Section

Marya Hynes
Sección del Observatorio Interamericano sobre Drogas /
Inter-American Observatory on Drugs Section

Pernell Clarke
Sección del Observatorio Interamericano sobre Drogas /
Inter-American Observatory on Drugs Section

Michael Smith
Oficina de la Secretaría Ejecutiva /
Office of the Executive Secretariat

Javier Seminario
Sistemas Informatizados y Comunicaciones, Oficina de la Secretaría Ejecutiva /
Communication and Information Systems, Office of the Executive Secretariat

Ligia Guillen
Oficina de la Secretaría Ejecutiva /
Office of the Executive Secretariat

**Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas /
Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD) (Cont.)**

Miguel Millán
Unidad Administrativa /Administrative Unit

Rosemary Vázquez González
Coordinación de Eventos / Unidad Administrativa
Events Coordinator / Administrative Unit

Amparo Hernández
Oficial de Documentos, Unidad Administrativa /
Documents Officer, Administrative Unit

Magali Santos
Unidad Administrativa /Administrative Unit